

Bulletin des

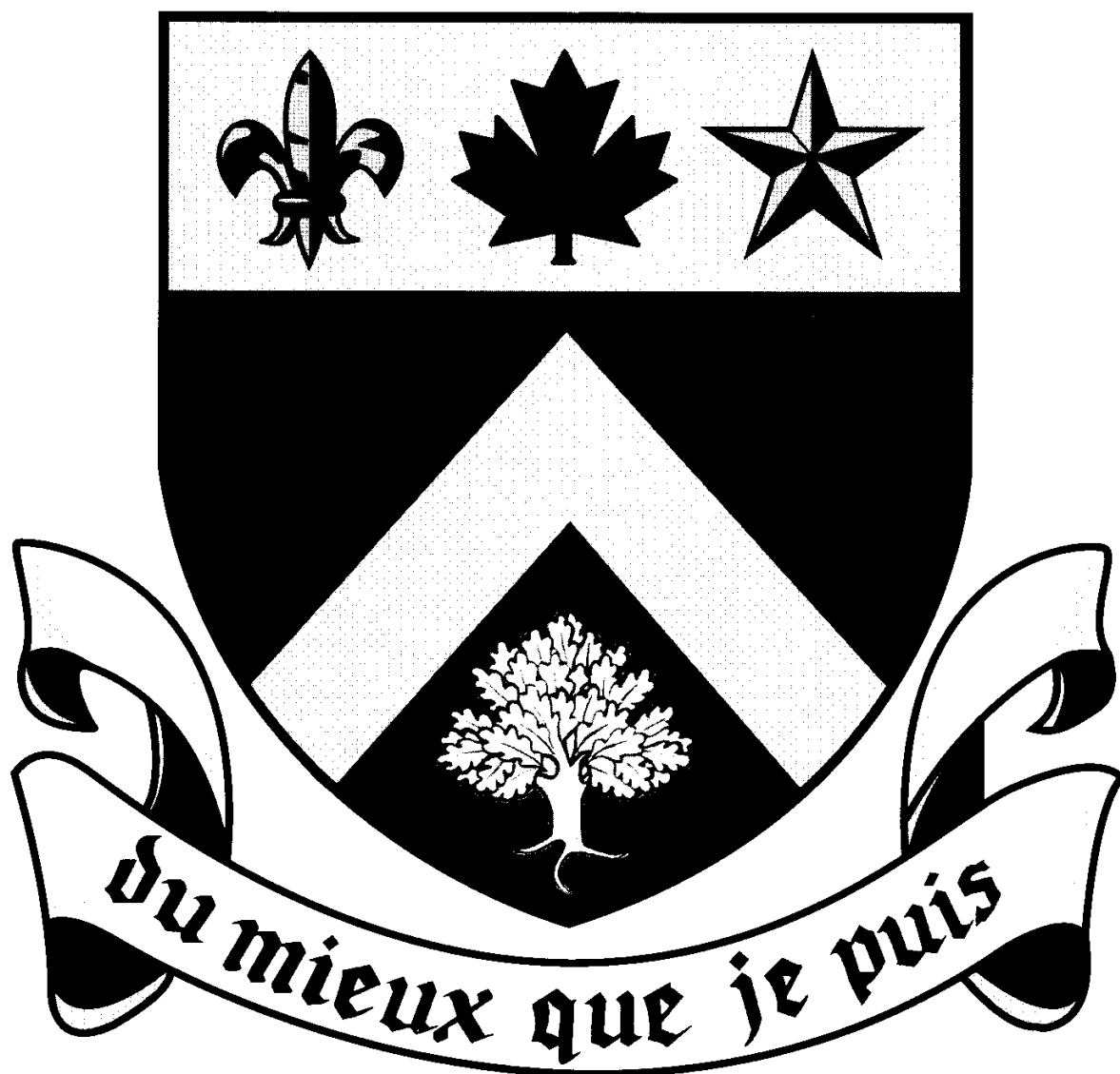
LEVASSEUR

Newsletter

VOL. 13 NO. 1

ISSN 1481-5990

JANVIER / JANUARY 2001



Bulletin semestriel publié par:
Newsletter published semi-annually by:

L'Association des Levasseur d'Amérique inc.
C.P. 6700
Sillery, Québec, Canada G1T 2W2

Conseil d'administration
Board of Directors

Président Roger Levasseur (P)(4)
President (613) 841-7690
Gloucester, Ontario

Courriel/E-Mail: rlevasseur@cwac.ca

Vice-président Réjean Levasseur (P)(8)
Vice president Gloucester, Ontario
Courriel/E-Mail: rlevasseur@sprint.ca

Secrétaire Marie-Noëlle Levasseur
Secretary Edmundston, N.-B.
Courriel/E-Mail: 1fst@nbnet.nb.ca

Trésorier Paul Levasseur (P)(46)
Treasurer (819) 564-0957
Sherbrooke, Québec
Courriel/E-Mail: paulev@microtec.net

Généalogiste Vincent Levasseur (L)(1)
Genealogist (613) 824-1996
Gloucester, Ontario
Courriel/E-Mail: vinlev@netrover.com

Webmestre Jean-Pierre Levasseur (L) (250)
Web-master (418) 722-6387
Rimouski, Québec
Courriel/E-mail: jplevass@ri.cgocable.ca

Directeurs Denise Lapointe-Levasseur
Pohénégamook, Québec

André Levasseur (P)(122)
St-Grégoire, Québec

Joseph Levasseur (P) (154)
Manchester, New Hampshire
Courriel/E-mail: joelev@hitter.net

Sommaire/Summary

Éditorial	3
Editorial	4
Transport Guy Levasseur	5-6
Chronique internet	7
Nouveauté sur le site web	7
Guy Levasseur Transport	8-9
Internet Report	10
New on our Website	10
Rencontre à Edmundston	11
Edmundston Reunion	12
Armand Levasseur	13-14
Armand Levasseur, US Army	15-16

(L) Descendant de / of Laurent
(P) Descendant de / of Pierre

INTERNET

<http://www.levasseur.org>

Comité du bulletin
Newsletter committee

Rédacteur: Roger Levasseur
Editor:

Traduction: Réjean Levasseur
Correction: Henriette Levasseur

Réalisation technique
Technical production
Vincent Levasseur

Dépôt légal/Legal deposit
Bibliothèque nationale du Canada, Ottawa
National Library of Canada, Ottawa
Bibliothèque nationale du Québec, Montréal

Éditorial

Chers amis de l'Association des Levasseur,

Nous voilà à la fin du millénaire et votre Association progresse toujours à bon train. Les accomplissements les plus significatifs sont au niveau de notre site Web et surtout notre base de données qui compte plus de 64,000 noms. Cet accomplissement est dû au dévouement de notre webmestre, Jean-Pierre, et des mises à jour apportées régulièrement par Vincent. On se doit aussi de reconnaître le travail de Patrick et Marie-Noëlle, de Edmunston, qui ont organisé la rencontre des Levasseur dans ce beau coin du Nouveau-Brunswick où plusieurs de nos ancêtres Levasseur ont planté leurs racines.

Pour ce qui est des buts fixés l'an dernier, l'Association des Levasseur les a atteints. Elle a réussi à trouver deux nouveaux commanditaires pour son site Web, soit *Waska Inc.*, fabricant de bardeaux de cèdres à Clair (Nouveau-Brunswick) ainsi que *Guy Levasseur Transport*, de Pohénégamook (Québec). Nous souhaitons conclure un entente avec un troisième commanditaire d'ici la fin de l'année. En plus le nombre de nos membres passe de 112 en 1999 à 133 en 2000.

Tôt en 2001, votre exécutif par le biais d'une conférence téléphonique, élaborera un nouveau plan d'action pour l'an 2001. Si vous

avez des suggestions pour votre Association pour l'an 2001, n'hésitez pas de nous les communiquer.

Pour l'an 2001, il est important pour votre Association d'accroître le nombre de ses membres, et à cette fin, je demande votre aide. Dans le temps des fêtes on cherche parfois à faire un cadeau à un frère, une sœur, un cousin ou un parent et on ne sait quoi lui offrir. Si, par hasard, il aime l'histoire de sa famille, que diriez-vous de lui offrir un adhésion à l'Association des Levasseur pour un an ?

L'Association se fera un plaisir de lui envoyer un carte de membre ainsi qu'un mot de passe pour accéder à notre base de données enviable de 64,000 noms. N'hésitez pas, agissez le plus vite possible en inscrivant un frère, une sœur, un cousin ou un parent comme nouveau membre de l'Association des Levasseur pour l'an 2001.

Votre exécutif termine en vous offrant, à vous et à chaque membres de votre famille, nos meilleurs vœux à l'occasion de Noël et du Nouvel an.

Roger Levasseur
président

Editorial

Dear members of the Levasseur Association:

Here we are at the end of the first year in this new millennium and your Association continues to progress in the right direction, thanks to your support. Our most significant accomplishment has been with our Web site which now has more than 64,000 names. This accomplishment is due primarily to our webmaster, Jean-Pierre, and the regular updates Vincent brings to our data base. Gratitude and recognition also go to Patrick and Marie-Noëlle of Edmunston New Brunswick. They organized this year gathering of the Levasseurs in this picturesque region where Maine, Quebec and New Brunswick meet and where many of our forefathers set their roots.

As for last year, your Association fulfilled the goals it had set for itself. We have two new sponsors on our Web site, *Waska Inc.* a cedar shingle manufacturer in Clair, New Brunswick and *Guy Levasseur Transport* of Pohénégamook, (Québec). Hopefully we will have a third sponsor by the end of the year. In addition, our membership has grown from 112 in 1999 to 133 by the end of 2000.

Early in the new year, via a tele-conference, members of your executive will be preparing a new budget and plan activities for the year 2001. If you have any suggestions for an activity or for our 2001 plan, do not hesitate to send them to us.

For the year 2001, it is important that we increase our membership. During the festive season, we sometimes look for a special gift for a sister, brother, cousin or relative. Why not offer them, especially if they enjoy the history of the Levasseur family, a one year membership to the Association. If you like the idea, send us the person's name and the Association will send a membership card along with a password to access the 64,000 names in our database.

The Levasseur Association Executive extends to you and your family, its best wishes for a **Merry Christmas** and a **Happy New Year**.

Roger Levasseur
president

Transport Guy Levasseur

VINGT-CINQ ANS DE PROGRÈS AXÉ SUR LA FIERTÉ ET LA PAROLE DONNÉE

Adaptation d'un texte de Real-Jean Couture

À 19 ans, Guy Levasseur ne se doute pas que, 25 ans plus tard, il sera à la tête d'une entreprise comptant plus de 55 camions, 100 remorques et une soixante d'employés. Quel accomplissement! En 1978, le voilà avec deux camions. Il embauche son premier employé: son frère, René, qui sera à son emploi jusqu'à ce qu'un accident mortel l'emporte, en 1984.

La demande est de plus en plus forte. En 1979, il n'y fournit plus, même en travaillant 7 jours sur 7, de 3 h à 23 h. Il ajoute alors un camion, puis un autre, et finalement, fonde Transport Guy Levasseur inc. En 1984, il compte treize employés, six camions et huit remorques.

Des 1992, la progression a été fulgurante: ajout de clients dans les régions de Québec et Montréal; ouverture de nouveaux marchés; consolidation de la clientèle régionale. En plus des produits de la forêt, la demande était très forte pour le bois de sciage. «Ne fournissant pas à la demande, j'ai acheté des camions, des remorques, j'engage des chauffeurs pour finalement présenter l'entreprise telle qu'elle est aujourd'hui.»

Au-delà de ses rêves

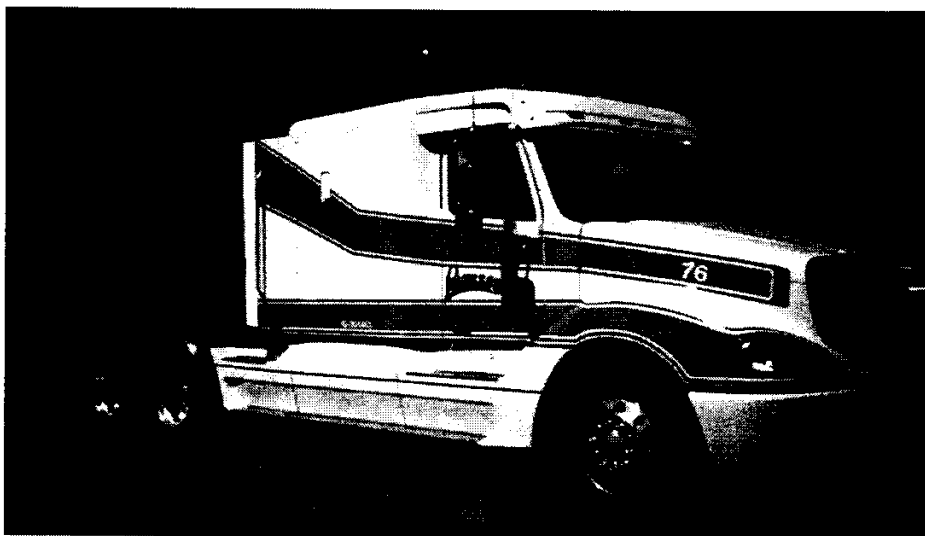
Guy Levasseur n'a jamais eu l'intention, il n'a jamais rêvé même, de posséder une entreprise

aussi imposante. En fait, il a grandi avec la demande. De quelques milliers de dollars en 1974, son chiffre d'affaires dépasse les plusieurs millions annuellement. C'est en diversifiant ses services que l'entreprise a grandi. De mars à juin, il ne pouvait aller en forêt - étant donné le dégel. Il entreprend alors de trouver des nouveaux clients à Montréal et ailleurs dans le domaine des matériaux de construction. Il établissait lui-même ses contacts et comblait ses périodes creuses. C'est ainsi que l'entreprise s'est diversifiée vers les matériaux de construction et le bois d'oeuvre. Une quinzaine de camions demeurent toutefois dans le milieu forestier. Desservant une clientèle qui provient à 80 p. cent du Québec, il a aussi des clients au Nouveau-Brunswick et un peu dans le Maine.

Guy Levasseur a progressé en même temps que sa clientèle.

«J'ai eu des clients qui avaient un bon volume intéressant à transporter. Dans les années 1992-1995, certains ont pris de l'ampleur, et parce qu'ils m'ont fait confiance,

j'ai progressé avec eux. J'ai pris les moyens pour garder mes clients, répondre à leurs demandes. Ils voulaient faire affaires avec moi, et je voulais les garder. Il a fallu agir en conséquence. Et ça a marché. Je suis heureux de la confiance qu'ils m'ont témoignée.»



La parole donnée

La philosophie de l'entreprise est simple. «Quand j'annonce la livraison pour tel jour et telle heure, je mets tout en oeuvre pour que le client soit satisfait. Dans ce domaine, c'est souvent une question de rapidité, d'efficacité, car le client a souvent des besoins de dernière minute. J'ai fait mon nom là-dessus. Il est certain que ça ne peut pas toujours fonctionner, étant à la merci de la mécanique, de la température, des conditions des routes. Mais mon client sait que si je suis en retard, j'ai une raison exceptionnelle, d'où la relation de confiance durable qui s'est établie entre le client et son transporteur.»

Compétition féroce et sécurité d'abord

La compétition, Guy Levasseur y fait face. «La déréglementation m'aura permis de diversifier mes activités vers les matériaux de construction. Je peux ainsi voir certains de mes camions revenir de Montréal avec du matériel.» Guy Levasseur insiste sur l'aspect sécurité de son entreprise. Comptant sur ses propres mécaniciens, tout son matériel roulant passe à l'inspection hebdomadaire pour mieux rencontrer les exigences de la loi, et surtout, pour assurer en tout temps un transport sécuritaire.

Les résultats sont là. Malgré près de 6 millions de kilomètres parcourus, la plupart du temps sur des routes secondaires et sur des routes forestières, la proportion d'accidents demeure peu élevé. La formation et la sécurité sont les critères que l'on considère en premier lieu au moment de l'embauche des chauffeurs. Par ailleurs, la vitesse des camions est limitée à 100 kmh.

En 25 ans d'opération, un seul accident mortel est survenu, et la victime aura été René Levasseur, le frère de Guy. Ça a été un choc. «J'allais travailler le matin sans savoir si je devais le faire... Il était toujours avec moi. C'était mon homme de confiance.»

De bons employés

«Sans mes employés, je ne serais pas là. Si tu n'as pas de bons employés, tu ne progresses pas. Et chez nous, on essaie de prendre soin de notre personnel pour qu'il soit fier de travailler ici, de conduire notre bannière (sur nos camions) partout où ils son en demande.»

Son secret: entrer au travail de bonne humeur, garder son calme devant toute situation, attendre le moment propice pour faire une remarque à un employé, et surtout, connaître le travail que son personnel doit faire.

«Je connais le métier. J'ai moi-même été camionneur. Je sais que c'est un métier difficile et exigeant. On ne peut pas mettre tous les camionneurs sur le même pied. Il y en a des bons et des moins bons, mais j'estime que les miens savent se présenter, savent conduire et se conduire. Quel plaisir de se faire dire que nos chauffeurs sont courtois. Nous avons un taux d'infraction très bas. Nos chauffeurs ont la réputation d'être prudents, civilisés, courtois, et nous aimons signaler les bons coups des uns et des autres. Il faut savoir demeurer compétitif, tout en prenant soin de notre personnel.»

Autre élément: chez Transport Guy Levasseur, chaque chauffeur a son véhicule. Ce qui a pour effet de responsabiliser le camionneur, d'aiguiser sa fierté, de le rendre à l'écoute des bris ou des bruits insolites nécessitant une vérification. Cela développe le sentiment d'appartenance du chauffeur pour l'entreprise, puisque chacun a la responsabilité de son camion. Personne n'y touchera, sauf lui.

Et si c'était à refaire? «J'aime ça... Quand ça va bien, j'aime ça...» Sourire en coin, Guy Levasseur regarde ses nouveaux camions dans la cour, dans l'attente de les voir avaler les kilomètres, vers d'autres clients satisfaits.

ATTENTION!! ATTENTION!!!

À tous nos membres: Si vous changez votre adresse électronique, avisez notre webmestre Jean-Pierre à: jnpierre@ri.cgocable.ca

Chronique Internet

Le 14 octobre dernier, à l'occasion de son 10^{ième} anniversaire de fondation, le Club de généalogie de Longueuil organisait un colloque portant sur le thème «*Le défi de la généalogie sur le Web.*» Notre association étant directement impliquée dans le domaine de la diffusion des bases de données généalogiques sur Internet, deux membres de votre conseil d'administration (Vincent et Jean-Pierre) étaient sur place pour prendre part aux différents ateliers.

Trois conférenciers ont entretenu les quelques deux cents personnes présentes des perspectives d'avenir de la recherche généalogiques sur Internet. Une des conférences portait sur le *Programme de recherche en démographie historique (PRDH)*. La souche canadienne-française est issue d'un relativement petit nombre de personnes. Ce site de recherche permet d'identifier les ancêtres patronymiques des Canadiens-Français et donne une information inédite sur leur descendance. Mr Bertrand Desjardins, webmestre du site <http://www.genealogie.umontreal.ca/fr/main.htm>, nous a brossé un tableau des statis-

tiques de fréquentation des premiers mois d'opération de ce site où les internautes peuvent interroger des bases de données (moyennant un abonnement payant).

Nous ne pouvons, dans ce court article, vous rendre compte de toutes les discussions et réflexions qu'ont suscité les différents ateliers. Une des conclusions émises lors de la plénière qui a suivi les ateliers, c'est que les fichiers généalogiques des associations de familles sont sans aucun doute, l'une des sources les plus fiables de données pour les chercheurs. L'association de famille serait la mieux placée pour la collecte des données généalogiques et pour assurer la pérennité des informations relatives à la descendance de l'ancêtre et à son histoire.

Vous comprendrez donc l'importance de nous transmettre toute information récente sur votre famille (naissance, mariage et décès) afin que notre fichier généalogique soit le plus précis possible. Il est fort probable que les générations à venir, n'auront d'autre choix que de se référer à nous afin de pouvoir mieux connaître leurs racines

Nouveauté sur le site Web !

Il est maintenant possible de consulter les archives du Journal des Levasseur, depuis sa parution en 1989. Tous les numéros ont en effet été numérisés pour permettre à nos membres de pouvoir visualiser page par page toute cette documentation. Pour pouvoir consulter ces pages, votre ordinateur doit être pourvu du logiciel Acrobat Reader, disponible gratuitement sur le site de la compagnie Adobe (www.adobe.com). Le tout a été fait dans le but de rendre ces documents accessibles par Internet; nous devons donc trouver un compromis pour offrir un temps de chargement acceptable. Les bulletins ont été numérisés avec une résolution de 200 points par

pouce (DPI). Cette nouvelle section permettra donc aux nouveaux membres d'avoir accès à près de 400 pages de documentation sur l'Association et sur les Levasseur qui ont marqué l'histoire. Ce travail a demandé plusieurs dizaines d'heures de travail et nous espérons que vous profiterez dès maintenant du fruit de ce travail. Un index alphabétique est également disponible. Il vous permettra d'effectuer une consultation par titre d'articles.

Pour accéder à cette section, passez par la page principale de notre site.

www.levasseur.org

GUY LEVASSEUR TRANSPORT

Text by Real Jean Couture, translated by Roger Levasseur

At 19, Guy Levasseur never expected that 25 years later, he would be at the head of such an impressive transport company. The Guy Levasseur Transport Company has a fleet of fifty five sparkling red white and yellow heavy hauling trucks, with over 100 trailers for hauling timber and sawn lumber driven by a team of 65 dedicated workers.

At the beginning, Guy is unable to cope with the increasing demand for his services despite the fact that he works 15 to 20 hours per day seven days a week. He therefore decided to buy more trucks and in 1984 established the Guy Levasseur Transport company.

Since 1992, demand and growth of the business has been overwhelming. New clients from Montreal and Quebec request his services, and new markets evolved from a consolidation of regional clientele. In addition to logging, more lumber producing companies request his services to haul sawn lumber. Wanting to respond to these new demands, claims Levasseur, "I bought more trucks, more trailers and hired more drivers and maintenance personnel to become the business you see here today".

Beyond dreams

Guy Levasseur never intended nor ever dreamed to own such a business. As he says; "He only grew by responding to demand" From a few thousand dollars in 1974, his business exceeds \$3 millions per year.

Diversification

From 1974 to 1979, Guy Levasseur transported logs to sawmills. The thawing season made it impossible to send trucks into the forest from March to June. He therefore tried to find new business hauling construction products for clients in Montreal and throughout Quebec. As a result,

he created new business when log hauling was slow, but the new business wanted his services throughout the year. That is how the company diversified and became involved with sawed lumber. Guy Levasseur still maintains fifteen trucks dedicated to the hauling of logs from the forest.

As his clients grew, so did Guy's business. "I had clients who's volume of production increased yearly. As their business grew so did their confidence in my business". To accommodate their need for assured transportation of their products to market my business grew by acquiring more equipment, adding dedicated personnel and providing on time delivery. "They wanted to do business with me and I wanted to keep their business. What I did, worked for both of us, and I am very happy about the confidence they had in me. Together we reaped the results of our work".

The given word

The philosophy of the company is very simple. When Guy says that the delivery will be at a given time on a given day, everything in the company's power is done to ensure that it happens. It is a question of rapidity, time and security. Clients' needs occur at time very quickly and must be met. The Guy Levasseur Transport Company made its reputation by responding to those unforeseen needs. It does not always work as planned due to mechanical or weather problems but the clients know that if, for whatever reason, the goods are not there on time, there is always a justified reason. As a result of this philosophy, the Levasseur company has developed an enviable client-provider relationship.

Fierce competition and security first

"Deregulation has open doors and has enable me to get more business". Claims Guy. "My trucks now come back from Montreal with a load rather than traveling empty. However, to gain that extra

business your firm must be reliable and never promise what it cannot deliver.”

Guy Levasseur insists on security for his business. All trucks and trailers are inspected weekly to ensure that they conform to the transport laws and that they provide a safe transport of building material. Through regular inspections, safety is ensured. By making security a priority for its employees and its drivers, Levasseur Transport reduces its maintenance cost in the long run. In addition his trucks drivers must respect a speed limit of no more than 60 mph (100 kph).

The results have proven that maintenance is the key. Having driven millions of miles on all kind of roads, the Levasseur Company has had only one fatality and that was Guy's brother René. This accident was a terrible shock for Guy. René was always at his side. He was his right-hand man



banner wherever we are called upon to render hauling services.”

“My secret is to be at my desk early, keep calm for all situations, complement my workers and choose the proper time to communicate a concern, and also to know the work they are doing. Having been a trucker myself, I know how demanding and difficult the task can be. They cannot all be exceptional but I know that the drivers on my trucks know how to be proper in their attitudes, manners and driving skills. My drivers are cautious and courteous and what makes them proud is that each is assigned his truck and is responsible for it. What better way to make a driver proud and eager than to ensure that his truck is always in tiptop shape. In addition, this develops a sense of responsibility towards all aspect of the

company. Drivers quickly learn how important their contribution is to the continued growth of the company for themselves and their families”

Good employees

“Without good employees the business would not exist. If you do not have good employees, do not expect your company to grow. In my business I want my employees to be proud to be working for the Levasseur Transport Co. and to show our

“I love my compagny and I love my work, I am not ready to retire, when things run smoothly it is great.” With a smile on his face, Guy looks at his fleet of new trucks thinking about all the miles they will roll keeping his clients happy and ensuring the growth of his company.

ATTENTION!! ATTENTION!!!

If your E-Mail has changed please notify our webmaster Jean-Pierre at jnpierre@ri.cgocable.ca

INTERNET REPORT

On October 14, 2000 , the genealogy club of Longueuil organized a seminar on the challenge of genealogy and the Web to celebrate its 10th anniversary. Since the Levasseur Association is involved with the Web, Vincent, our secretary and Jean-Pierre, our webmaster, participated in this seminar.

Three speakers spoke about the use of the Internet for genealogical research to the 200 participants. One topic was the *Programme de recherche en démographie historique* (PRDH). A small number of Canadians are at the roots of the French-Canadian population in North America. This new site enables the surfer to identify original ancestors and provides unedited

information on their descendants.. Bertrand Desjardin, the webmaster of the site (<http://www.genealogie.umontreal.ca/fr/main.htm>) provided a report on the use of the site by researchers. This service is available at a cost..

Though we cannot provide an elaborate discussion of all points raised in the workshops, it can be concluded that the genealogical files of various families are a reliable source of data for researchers. Associations such as ours are definitely the most reliable to collect genealogical data and ensure the continued availability of pertinent information about a family's ancestors and their history.

New on our Website !

It is now possible to gain access on our Website to all the *Levasseur Newsletter* that have been published since 1989. Every issues of our Newsletter have been scanned to enable our readers to visualise each article. To consult these pages your computer must be equipped with *Acrobat Reader*. It is available free of charge from Adobe (www.adobe.com). The Newsletter were scanned at a resolution of 200 points per inch (DPI) . This new section will enable our members to gain access to

nearly 400 pages of documentation on the Association and Levasseurs who were referred to in previous issues. This work has been time consuming and we trust our readers will appreciate the valuable information available to them. You will also find an alphabetical index by title to facilitate your search and consultation.

To gain access to this new section, go to our main site (www.levasseur.org).

RENCONTRE À EDMUNSTON

Les Levasseur d'Amérique se sont réunis à Edmundston le 5 août 2000 à l'école Cormier.

La majorité des Levasseur de la région sont des descendants de Laurent Levasseur et sont originaire du Bas-du-Fleuve. La lignée de Pierre était aussi représentée et la lignée de Jean, connu sous le nom de Vasseur dans le Vermont, n'était pas représentée.

Les Levasseur se souviendront longtemps de cette journée mémorable passée dans la joie, l'enthousiasme et la fraternité.

Le but premier était de souligner l'arrivée du premier Levasseur en terre madawaskaïenne et de lui rendre hommage. M. Jean-Baptiste Levasseur, originaire de Kamouraska, avait épousé Madeleine Landry le 21 août 1775 (voir contrat de mariage du notaire Michel Saindon), veuve de J.B. Cormier.

Ils sont arrivés à St-Basile en 1786, ils faisaient baptiser leur septième enfant, Victoire, en 1787. Elle fut suivie de Stanislas en 1792, d'Anastasie en 1794, Benjamin en 1795, Isidore en 1797 et Alexis en 1799.

Lorsqu'en 1790, Thomas Carleton lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick, signa un décret donnant à 49 pionniers un titre de propriété dans la concession Mazerolle, J.-B. Levasseur reçut le terrain numéro 6-209. Aujourd'hui cette terre est au début de Rivière-

Verte. Elle est presque intacte, seul un emplacement a été vendu.

Cette famille laissa une nombreuse descendance, tant du côté canadien qu'américain, notamment à St-Basile, Rivière-Verte, Clair et St-François.

Fait à remarquer, Jean-Baptiste Levasseur a été l'un des signataires de la pétition de 1792 pour la construction de l'église de St-Basile au Nouveau-Brunswick, sous le vocable de St.-Basile le Grand.



Les Levasseur d'Amérique lui ont rendu hommage en plantant une croix au cimetière de Saint-Basile. Cette croix est alignée avec les croix des autres fondateurs de cette paroisse et se trouve en face de la maison Cyr dans le bas du cimetière.

M. Jacques Albert, conférencier invité pour parler des débuts du Madawaska, était présent. Il a fait visiter la maison Cyr dans ses moindres détails, un geste très apprécié des personnes présentes

à la fête.

Ensuite pour renouer avec leurs racines, les Levasseur ont visité le musée, la petite chapelle et le cimetière des Religieuses Hospitalières de Saint-Basile, visite guidée qui fut très appréciée et des plus instructive pour tous. Merci à ces religieuses qui ont su conserver une grande partie de notre histoire et de notre patrimoine.

EDMUNDSTON REUNION

The majority of Levasseurs in the Madawaska Region are descendants of Laurent Levasseur and originate from the Lower St-Lawrence River.

Descendants of Pierre were also represented. Descendants of Jean, also known under the name of Vasseur in Vermont, were not represented. It was quite a memorable day and the joy, fraternity and enthusiasm will be long remembered by the Levasseurs.

The first objective of the reunion was to highlight and honour the arrival of the first Levasseurs in the Madawaska region. Mr. Jean-Baptiste Levasseur, born in Kamouraska, married Madeleine Landry, widow of J.B. Cormier, on 21 August 1775.

(refer to contract by Notary Michel Saindon) They arrived in St-Basile in 1786 and in 1787, their daughter, Victoire was baptized. She was followed by Stanislas in 1792, Anastasie in 1794, Benjamin in 1795, Isidore in 1797 and finally Alexis in 1799.

In 1790, Thomas Carleton, then Lieutenant-governor of New-Brunswick, signed a decree giving land titles to 49 pioneers in the concession of Mazerolle. Jean-Baptiste obtained lot No. 6-209. This lot is located at the mouth of Rivière-Verte and is almost intact, only one small parcel having been sold.

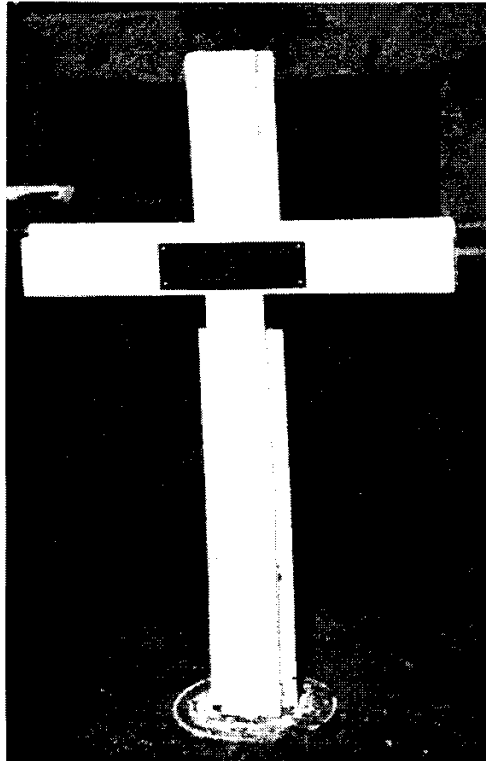
This family had a good number of descendants both on the Canadian and the American soils. We also find them in St-Basile, Rivière-Verte, Clair and St-François. It also noteworthy that Jean-Baptiste was also one signatory of a petition for the construction of a church in St-Basile N.B. The church is now known as St-Basile-le-Grand.

The Association has honoured the memory of Jean-Baptiste Levasseur by erecting a cross at the St-Basile Cemetery.

This cross is aligned with the crosses honoring the other founders of the parish and faces the Cyr House at the foot of the cemetery. Mr Jacques Albert, who gave an excellent presentation on the beginnings of the Madawaska Region, was present for the ceremony. He hosted a quick

visit of la Maison Cyr and provided minute details on life at the time. The visit was very educational and appreciated by all participants.

To renew with their origins, the Levasseurs proceeded to a guided tour of the museum, chapel and cemetery of the Religieuses Hospitalières de St-Basile. We are grateful to the Sisters, not only for the visit, but mostly for their devotion in maintaining a good part of our history and our patrimony.



Durant la Seconde Guerre mondiale, il était là quand ça bardait!!!

Armand (Al) Levasseur

Lieutenant-colonel (à la retraite)

Armée américaine

C'est comme simple soldat, dans les rangs de la 43^{ème} Division d'infanterie de l'Armée américaine qu'Armand (Al) Levasseur commença sa carrière militaire en 1941. Gravitant les rangs, il est promu au grade de 1^{er} Sergent de la Compagnie du Quartier-général. En février 1942, il est choisi pour suivre un cours de trois mois à l'École des officiers. À sa graduation, il reçoit son brevet d'officier et est promu au rang de Second Lieutenant. Dès lors, à titre de «remplaçant» il joint les rangs de la Compagnie A de la 26^{ème} Brigade d'Infanterie qui se prépare à partir en mission en Europe.

Après une brève période d'entraînement en Angleterre, il part pour l'Afrique du Nord en novembre 1942. Suite à la Campagne de Tunisie, où il se verra décerner la médaille Silver Star, Armand se rend en Sicille le 10 juillet 1943 et sera blessé le 22 juillet. Après une longue convalescence de six mois à l'hôpital, Armand rejoint les rangs de la 26^{ème} Brigade d'infanterie et participe au débarquement de Normandie en atteignant la Plage OMAHA, le 6 juin 1944. Il évitera balles et obus jusqu'en novembre 1944 puis il est blessé une autre fois et envoyé aux Etats-Unis en convalescence. Au printemps 1945, il est déclaré «Service Limité» et affecté à la Branche de L'Adjudant-général jusqu'à son licenciement en 1946.

Avant 1940, la ville de Aix-la-Chapelle (Aachen) comptait plus de 165,000 habitants. En 1944, la ville était en ruine à la suite de multiples bombardements des forces alliées. Moins de 25,000 personnes étaient pro-

tégées par quelques 5,000 soldats. Endroit stratégique, Hitler avait donné l'ordre de la défendre à tout prix et avait consenti les effectifs nécessaires pour prévenir sa perte. Tout aussi importantes, étaient les villes de Nütheim, Büsbach, Diepenlinchen, Weissenber et Stolberg qui voisinaient Aix-la-Chapelle.

Dans le feu de l'action, le Capitaine Armand (Al) Levasseur était là. Alors officier de renseignements du 1^{er} Bataillon de la 26^{ème} Brigade de la 3^{ème} Division, il participa activement à la libération de la ville de Weisenburg durant la période 13 au 22 septembre 1944. À l'aube du 20 septembre, la brume couvrait le territoire et Armand savait que 0700 heure était l'heure fixée pour commencer le barrage d'artillerie, qui lancerait les opérations pour la capture de Weisenburg. Tous les préparatifs de l'attaque avaient été complétés. Armand décida de se raser pour la première fois depuis plusieurs jours. Il se souvient, qu'alors qu'il se rasait, ses pensées revivaient les événements de la nuit précédente. Il revoyait le tir harassant de l'artillerie et des blindés ainsi que la forte brume qui couvrait le terrain. Il voyait l'ennemi bien entrenché dans ses positions, sans sommeil et exténué par les attaques constantes des jours précédents. C'est alors qu'au milieu de son rasage, il s'arrête un moment et suggère au Commandant du bataillon, le Lieutenant-colonel Hogan, que dans les circonstances présentes, une attaque par les troupes d'infanterie avec baïonnettes aux canons et sans le soutien de l'artillerie, pourrait être très efficace en surprenant l'ennemi endormi dans ses tran-

chées. Le Colonel considéra brièvement la suggestion et ordonna l'annulation immédiate de tous les tirs de soutien prévus pour cette opération. Peu après 0700 heure, la Compagnie A rapportait qu'elle avait capturé l'objectif. Elle avait surpris l'ennemi endormi dans ses tranchées et pris plusieurs prisonniers.

Dans les combats au cours de cette période de dix jours. Le Bataillon a perdu la moitié de ses effectifs, mais continua à combattre résolument jusqu'à ce qu'il fut relevé de ses fonctions. Pour ses vaillants efforts, le Bataillon se vit décerner une Citation Présidentielle (Armée). La citation mentionne entre autre «que le 1er Bataillon a démontré un courage sans faille, une agressivité sans relâche devant les innombrables obstacles, pour atteindre les objectifs. Il combattit gaillardement et bravement tout en démontrant des habilités extraordinaires au combat, une dévotion et une détermination sans équivoque malgré les pertes qui décimaient ses rangs. Elles s'élevèrent à 27 tués, 150 blessés et 41 disparus. Il prit quelques 300 prisonniers de guerre et infligea des pertes énormes à l'ennemi. L'esprit de corps et l'héroïsme extraordinaire démontré par le Bataillon ont donné un coup mortel aux forces allemandes et procuré une contribution inestimable à la cause des Alliés.»

En juin 1948, Armand reçut sa commission permanente des forces régulières de L'Armée américaine. Il est promu au rang de 2ième Lieutenant et poursuit une formation

spécialisée à l'École d'Infanterie et au Collège d'État-major à Fort Leavenworth au Kansas. Sa carrière l'amènera ensuite en Corée, en Asie et dans de multiples fonctions au Département de l'Armée. Armand prit sa retraite définitive, en 1966, au rang de Lieutenant-colonel.

Durant sa carrière, Armand reçut plusieurs médailles et citations. Parmi les plus importantes, on compte la **Silver Star** décernée pour héroïsme remarquable impliquant un grand risque pour sa vie, la **Bronze Star** pour héroïsme au combat, la **Purple Heart** pour blessures reçues en combattant l'ennemi et naturellement, la Citation présidentielle, à son unité, pour un héroïsme extraordinaire en action.

Dans une courte note qu'il remettait à l'Association, Armand nous déclare qu'il n'est pas un héros mais simplement un soldat qui a fait son boulot comme on lui demandait de le faire. Il se sent très fier d'avoir servi dans une «Division d'élite» qui avait un «très grand esprit de corps».

Armand, la grande famille Levasseur est très fière de vos performances et de votre brillante carrière dans l'Armée américaine. Nous vous remercions du fond du coeur de votre contribution personnelle à défendre la liberté que nous chérissons tant aujourd'hui.

Merci Armand.

Réjean Levasseur

vice-président

During World War II, he was there when the going was tough!!!!

Armand (Al) Levasseur

Lieutenant-colonel (Retired)

United States Army

Armand (Al) Levasseur commenced his military career, in January 1941, as a “Private soldier” with the 43rd Infantry Division United States Army. Climbing through the ranks, he was promoted 1st Sergeant of Headquarters Company and in February 1942, he was selected to attend a three month course at The Officer Candidate School. Upon graduation in June 1942, he was commissioned as 2nd Lieutenant Armand and assigned as a filler replacement with “A” Company of the 26th Infantry then preparing for overseas assignment.

After a brief training period in England, he sailed to North Africa in November 1942. After the Tunisian Campaign, during which he was awarded the Silver Star, Armand landed in Sicily on July 10th 1943 and was wounded on July 22nd. Following 6 months hospitalization, Armand returned to the 26th Infantry and landed on D-Day on Omaha Beach on June 6th 1944. He “dodged the bullets” until November 1944 when he was wounded again and returned to the USA for completion of his convalescence. In the spring of 1945, he was declared “Limited Service” and assigned to the Adjutant General’s Office until his discharge in 1946.

Armand was there in the heat of the battle. Before 1940, Aachen (Aix-la-Chapelle) had been a city of some 165,000 but in September 1944, the city lay in ruins from repeated bombardments, and less than 25,000 Germans still lived there, defended by 5000 troops. It was, therefore not surprising that American commanders initially decided to encircle

the city, expecting the surrounded garrison to surrender. But Hitler ordered that Aachen would be defended at all costs and committed major forces to prevent its loss. Important to the area, were the cities of Nütheim, Büsbach, Diepenlinchen, Weissenberg and Stolberg.

Captain Armand (Al) Levasseur then the Intelligence Officer of the 1st Battalion, 26th Infantry, attached to the 3rd Armored Division participated actively in the operations during the period 13-22 September 1944. At dawn on September 20, mist covered the area and Armand knew that the time for massed artillery fires had been set for 0700 hours for the capture of Weisenburg. All preparations for the attack having been completed, Armand decided that he would shave for the first time in several days. He recalls that “while shaving, my mind was mulling over the events of the previous night, including periodic harassing fires by our tanks and artillery on the objective.... and the dense fog existing at the time. I visualized the enemy in entrenched positions, sleepless and exhausted from our previous day’s attack and frequent shelling during the night. I stopped in the middle of my shave to suggest to Lieutenant-Colonel Hogan, the Battalion Commander that, under the circumstances, an attack by our infantry with fixed bayonets but without any supporting fire might be more effective by surprising the enemy asleep in the trenches. He considered this briefly and agreed it might just work. Lieutenant-Colonel Hogan immediately requested cancellation of all scheduled supporting fires for 0700 hours. Shortly after that time, “A” Company reported it had taken the

objective with complete surprise, catching the enemy asleep in their trenches and taking many prisoners”

During this ten day period, the Battalion emerged at less than half strength, but fought resolutely until it was relieved . For its valiant effort the unit was awarded a Unit Presidential Citation (Army). The citation mentions in particular that “ During the period 13-22 September 1944, The 1st Battalion demonstrated unwavering courage and matchless aggressiveness in the face of tremendous odds in attaining every objective, fighting gallantly and bravely and displaying conspicuous combat skills and devotion to duty despite casualties which greatly depleted its ranks. The 1st Battalion’s losses in this sustained drive included 27 killed, 157 wounded and 41 missing. Over 300 prisoners were taken and twice as many enemy soldiers were killed or seriously wounded. The unconquerable spirit and extraordinary heroism displayed by the 1st Battalion, 26th Infantry, in accomplishing all attack missions against five important towns, paved the way for more deadly blows against the Germans, and rendered an invaluable contribution to the Allied cause”.

In June 1948, Armand received a Commission in the Regular Army as a 2nd Lieutenant and completed the Advanced

Course at the Infantry School and the Command and general Staff Course at Fort Leavenworth, Kansas. Following assignments saw him as a Battalion in Korea, in the Far East and with the Department of the Army. Armand finally retired from the military in July 1966.

Throughout his military career, Armand was awarded several medals and citations. Among the more important are the **Silver Star** for heroism of high degree involving risk of life; the **Bronze Star** with cluster for heroism in combat; the **Purple Heart** with cluster for wounds in enemy action and of course, the **Presidential Unit Citation** for extraordinary heroism in enemy action..

In a brief note to the Association des Levasseur, Armand stated that he does not, in any way, feel like a hero and that he believes he was just doing his job as expected. He feels very fortunate in having been assigned to an “elite Division” with great “esprit the corps” .

Armand, the Levasseur family is very proud of your military career and personal achievements in the United States Army . We are forever grateful for your substantial contribution to the freedom we so cherish today.

Réjean Levasseur

Vice-President

Postes Canada - Convention # 94676

Publié par : FFSQ

Case postale 6700

Sillery (QC) G1T 2W2

IMPRIMÉ - PRINTED PAPER